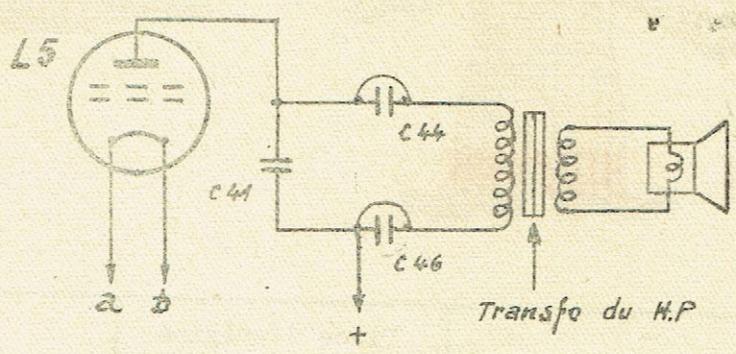
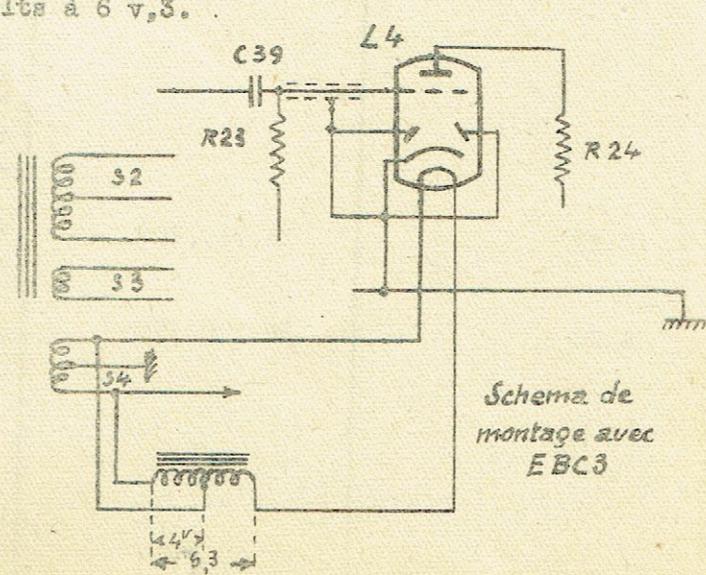


Quand vous êtes embarrassés..

APPAREIL 6 3 0. A

Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
C.1 ou C.2	25.II4.33I	Déconnecter le condensateur défectueux et monter un condensateur séparé chimique de 4 ou 8 uF, tension de service 300 volts.
C.3 - C.4 - C.12 ou C.46	25.II4.33I	Remplacer la capacité défectueuse par un condensateur de valeur équivalente. C.4 peut être remplacé par deux condensateurs de 0,5 uF montés en parallèle.
C.5-C.6-C.7-C.8 C.9-C.10-C.11- C.13-C.14 ou C44	25.II4.320	Remplacer le condensateur défectueux par un élément séparé de valeur équivalente. Lorsque plusieurs condensateurs d'un même bloc sont défectueux, remplacer la totalité des capacités par des condensateurs séparés, montés à l'emplacement du bloc défectueux.
R.7	25.717.770	A l'origine, la réparation du potentiomètre nécessitait seulement le remplacement de la bande résistante cette dernière ne pouvant plus être fournie, il est maintenant nécessaire de remplacer l'ensemble potentiomètre et interrupteur réseau par un nouveau potentiomètre bobiné de 10.000 ohms à interrupteur (cet accessoire se trouve assez facilement dans le commerce).
R.II	25.718.280	Cette résistance bobinée peut être remplacée par une résistance carbone de 15.000 ohms 1/2 watt.
R.15	25.718.170	Monter une résistance carbone de 100 ohms 1/2 watt.

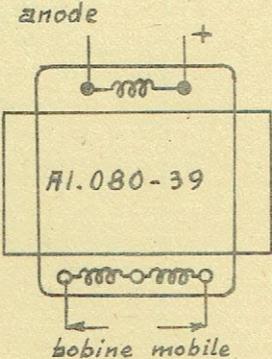
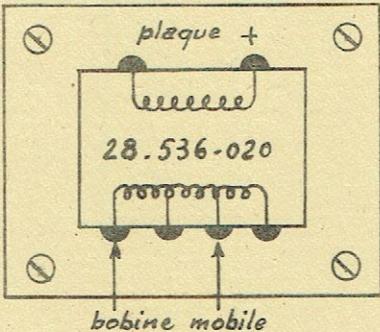
Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
S.23	25.864.320	<p>Court-circuiter C.44 et C.46 de sorte que la primaire du transformateur de sortie se trouve connecté entre la plaque de L.5 et le + haute tension.</p> 
L.1 ou L.2	E.452.T	Remplacer par AF.2 ou E.446 ou E.447 ou E.445
L.3 ou L.4	E.424	<p>Adapter une lampe ABC.I pour cela remplacer le support O par un support transcontinental, ajouter une connexion de grille blindée au sommet du tube, relier les deux diodes à la cathode.</p> <p>À défaut de lampe ABC.I, on peut utiliser une EBC.3, dans ce cas en plus des modifications indiquées plus haut, il sera nécessaire de monter un auto-transformateur, connecté à l'enroulement de chauffage de manière à élever la tension de 4 volts à 6 v,3.</p>  <p style="text-align: right;">R.834/2</p>

APPAREIL 6 3 0. A (suite)

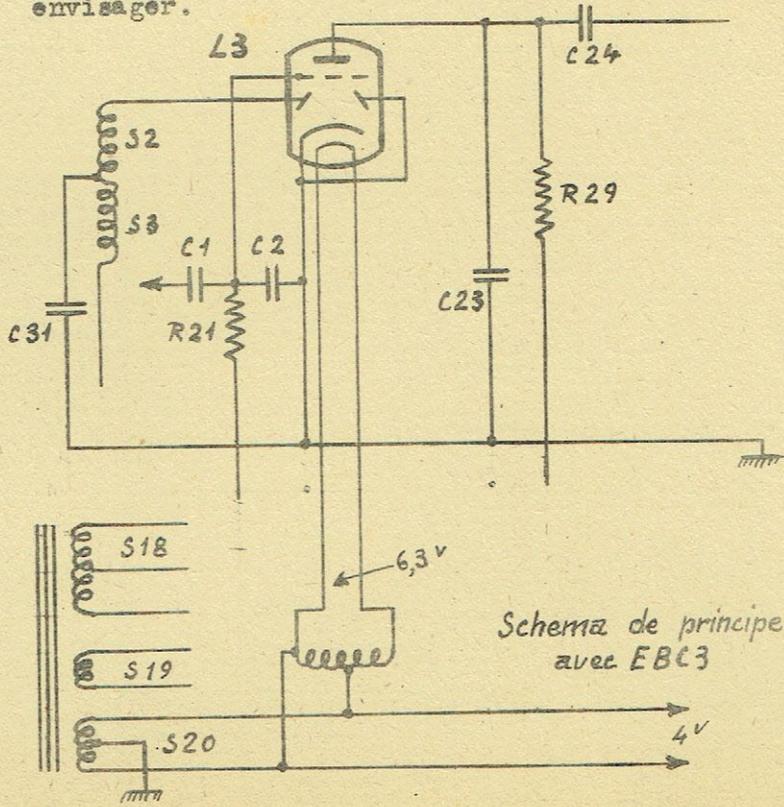
Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
L.5	C.443	Remplacer par E.443.H
L.6	506	Monter une valve AZ.I en remplaçant le support.

Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
C.1 ou C.2	25.II3.240	Déconnecter le condensateur defectueux, le remplacer par un condensateur chimique de 4 ou 8 MF, tension de service 300 volts. Lorsqu'il s'agit du remplacement de C.1, veiller à ce que le pôle négatif du nouveau condensateur soit connecté à la prise médiane de l'enroulement de haute tension et non à la masse du châssis.
C.4 - C.5 - C.6 - C.3 - C.12 ou C.13	25.II3.420	Remplacer l'élément du bloc defectueux par un condensateur séparé de valeur équivalente. C.3 peut être remplacé par 2 condensateurs de 0,5 uF connectés en parallèle.
C.7 - C.8 - C.9 C.10 - C.11 ou C.14	25.II3.431	C.7 et C.8 ont une valeur de 1 uF. Ils peuvent être remplacés par deux condensateurs de 0,5 uF connectés en parallèle. Si la place est trop restreinte, essayer avec 0,5 uF. Les autres condensateurs de ce bloc doivent être remplacés par des condensateurs de 0,5 uF.
R.7	25.717.770	La bande résistante pour potentiomètre ne pouvant plus être fournie, remplacer l'ensemble du potentiomètre par un nouveau potentiomètre bobiné à interrupteur à fixation centrale dont la valeur sera d'environ 10.000 ohms. Le montage de cette nouvelle pièce nécessite la confection d'un étrier métallique ou la modification de l'étrier existant suivant les indications données par l'information N° 320 parue dans le bulletin N°8 du mois d'Avril 1943.
R.II	25.717.890	Remplacer cette résistance bobinée par une résistance carbone de 15.000 ohms 1/2 Watt.
R.I - R.2	25.718.200	Remplacer par 50.000 ohms 1 Watt.
R.16	25.722.420	Remplacer par 100 ohms 1/2 Watt.
R.21 - R.24	25.718.210	Remplacer par 32.000 ohms 1 Watt.
L.1 ou L.2	E.452.T	Remplacer par AF.2 - E.446 - E.447 ou E.445

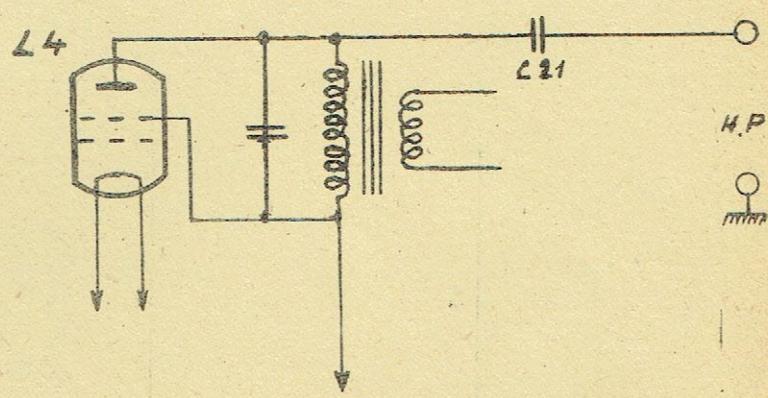
Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
L.3 ou L.4	E.424	<p>Adapter une lampe ABC.I, cette adaptation nécessite le remplacement du support de lampe culot 0 par un support transcontinental. La connexion de grille doit être blindée et amener au sommet du tube ABC.I Les diodes doivent être connectées à la cathode.</p> <p>A défaut de lampe ABC.I, on peut utiliser une lampe EBC.3. En plus des modifications indiquées plus haut, il sera alors nécessaire d'intercaler un auto-transformateur entre le transformateur du récepteur et le filament de la lampe EBC.3 de manière à élever la tension de 4 v à 6 v,3.</p>
L.5	C.443	<p>Remplacer par E.443 H sans modification ou AL.2 en remplaçant le support existant par un support transcontinental et en amenant la connexion de grille au sommet du tube. A défaut de lampe AL.2 on peut encore utiliser une lampe EL.2 dont le chauffage du filament est assuré par un auto-transformateur, comme indiqué plus haut.</p>
L.6	506	<p>Après remplacement du support A par un support transcontinental, on peut utiliser une valve AZ.I à la place de la valve 506.</p>

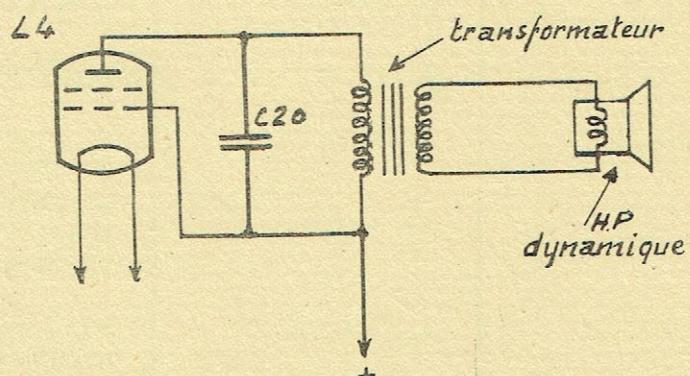
Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
C.22 - C.32	25.II2.572	Déconnecter le condensateur contenu dans le bloc. Le remplacer par un condensateur séparé de 0,25 uF.
C.30 - C.37	25.II2.572	Remplacer le condensateur défectueux par une capacité séparée de 0,1 uF.
C.33 - C.34	25.II2.572	Un condensateur séparé de 0,5 uF remplacera C.33 ou C.34.
C.35 - C.38	25.II2.572	Connecter deux condensateurs de 0,5 uF en parallèle et les monter en remplacement de C.35 ou de C.38. Il est à noter que lorsque plusieurs condensateurs du même bloc sont devenus défectueux, il est préférable étant donné le peu de place dont on peut disposer à l'intérieur du châssis, de remplacer la totalité des capacités contenues dans le bloc, par des condensateurs séparés montés à l'emplacement du bloc défectueux.
C.8 à C.15	25.II5.410	Les condensateurs ajustables montés sur stéatite peuvent être avantageusement remplacés par des condensateurs ajustables à air de 30 uuF. N° de code 28.2I2.360.
S.22 - S.23	25.647.990	Remplacer par un transformateur N° de code AI.080.390 ou 28.536.020.
S.24	25.I52.330	  <p data-bbox="722 1650 1558 1838">Le cône nécessaire pour la réparation du haut-parleur ne pouvant plus être fourni, la seule solution consiste à remplacer purement et simplement le haut-parleur complet par un H.P. de même diamètre ou approchant. On peut utiliser par exemple un haut-parleur de récepteur A.60.A.</p>

Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
L.1 ou L.2	E.452.T	Remplacer par AF.2 ou E.447 ou E.446
L.3	E.444	<p>Il existe plusieurs possibilités de dépannage :</p> <p>1°) Utiliser une lampe ABC.I. Son adaptation nécessite le remplacement du support B par un support transcontinental, la connexion de grille doit être amenée au sommet de l'ampoule sous gaine reliée à la masse, la diode non utilisée sera connectée à la cathode.</p> <p>2°) Adapter une lampe EBC.3. En plus des modifications décrites plus haut, prévoir un auto-transformateur de chauffage pour amener la tension à 6 v,3.</p> <p>3°) Utiliser une lampe EBF.2 soit en triode (écran et anode réunis) soit en penthode, c'est-à-dire avec la grille de freinage connectée à la cathode et la grille écran alimentée avec une tension positive, connexion sur R.28 par exemple. De plus, les mêmes modifications que celles permettant l'utilisation de la lampe EBC.3 sont à envisager.</p>
L.4	E.443	Remplacer par E.443.H

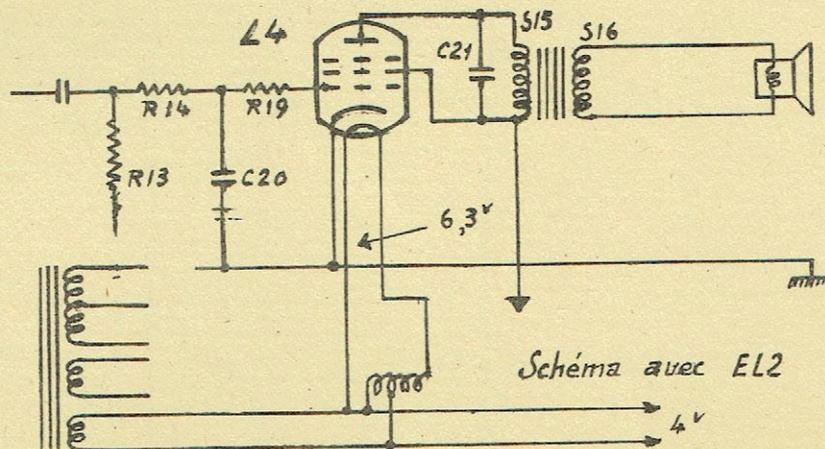


Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner
C.1 ou C.2	25.114.060	Déconnecter le condensateur défectueux. Monter un condensateur séparé chimique de 4 uF, à défaut de 8 uF, tension de service 300 volts.
C.5 - C.7 - C.9 C.21	25.114.060	Remplacer le condensateur défectueux par une capacité séparée de valeur équivalente. C.5 doit être remplacé par deux condensateurs de 0,5 uF connectés en parallèle.
C.3 - C.4 - C.8	25.114.070	Chacune de ces capacités peut être remplacée par un condensateur de 0,5 uF.
R.4	25.718.920	Résistance bobinée pouvant être remplacée par une résistance carbone de 15.000 ou 16.000 ohms, d'une dissipation de 1 Watt.
R.7	25.721.290	Remplacer par une résistance carbone de 40 ohms 1/2 watt.
S.5	25.485.680	Monter une self de filtrage quelconque d'une résistance ohmique d'environ 1.000 ohms.
S.13 - S.14	25.864.390	Récupérer un transformateur basse fréquence de rapport 3 ou 5 sur un vieil appareil de reprise. Ces vieux transformateurs sont en général recouverts d'un capot métallique. Le retirer de façon à gagner la place nécessaire pour loger le transformateur à l'intérieur du châssis.
S.15	25.864.140	Remplacer par une self à fer capable de supporter un courant d'une vingtaine de milliampères, à défaut utiliser le primaire d'un transformateur de sortie.



Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
H.P.	2300	<p>Remplacer par un haut-parleur dynamique à champ permanent. L'adaptation d'un tel H.P. nécessite un transformateur qui doit être monté à la place de la bobine à fer S.I5.</p> 
L.1 - L.2	E.452.T	Remplacer par AP.2 ou E.446 ou E.447.
L.3	E.424	<p>Utiliser une duo-diode-triode ABC.I ou à défaut une duo-diode-triode EBC.3. Dans le premier cas il sera nécessaire de remplacer le support 0 par un support transcontinental. Prévoir une connexion blindée jusqu'au sommet de l'ampoule (grille)? Connecter les deux diodes à la cathode. Dans le second cas, en plus de ces modifications, monter un auto-transformateur sur l'enroulement de chauffage 4 volts de manière à élever la tension de chauffage du tube EBC.3, jusqu'à 6,3 volts.</p>
L.4	C.443	Remplacer par une lampe de sortie E.443.H.
L.5	506	<p>La valve AZ.I peut remplacer la valve 506 moyennant une légère modification. Il suffit en effet de changer le support A par un support transcontinental.</p>

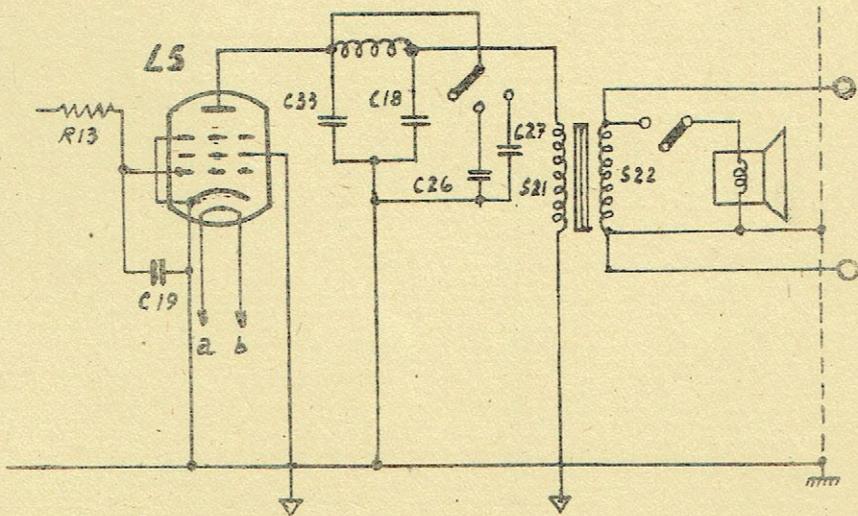
Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner
C.3	25.II5.300	Remplacer la capacité défectueuse par deux condensateurs de 0,5 uF connectés en parallèle.
C.4 - C.6 - C.8	25.II5.300	Déconnecter le condensateur défectueux et monter un condensateur séparé de 0,2 ou 0,25 uF.
C.9	25.II5.300	Remplacer par un condensateur de 0,1 uF.
C.10	25.II5.300	Remplacer par un condensateur de 0,5 uF.
R.I + R.I5	25.840.010	La bande résistante nécessaire à la réparation du potentiomètre ne pouvant plus être fournie, utiliser un potentiomètre à interrupteur bobiné de 2.000 ohms. Prévoir une prise à 400 ohms en vue du branchement de la résistance R.I6.
S.I8	25.960.780	Dans la majorité des cas cette bobine peut être court-circuitée sans inconvénient.
S.I7	25.I52.310	Remplacer par un haut-parleur type 9648 ou FK.803.I60.
C.I4 - C.I6 - C.22	25.II5.410	Le condensateur ajustable à air n° de code 28.212.360 peut remplacer le condensateur ajustable coulissant sur stéatite.
L.I	E.455	Remplacer par E.447 ou E.445
L.2	E.452.T	Remplacer par E.446 ou E.447
L.4	C.443	Remplacer par E.443.H ou AL.2 ou encore par EL.2 en remplaçant le support et en élevant la tension de chauffage jusqu'à 6,3 V au moyen d'un petit auto-transformateur.

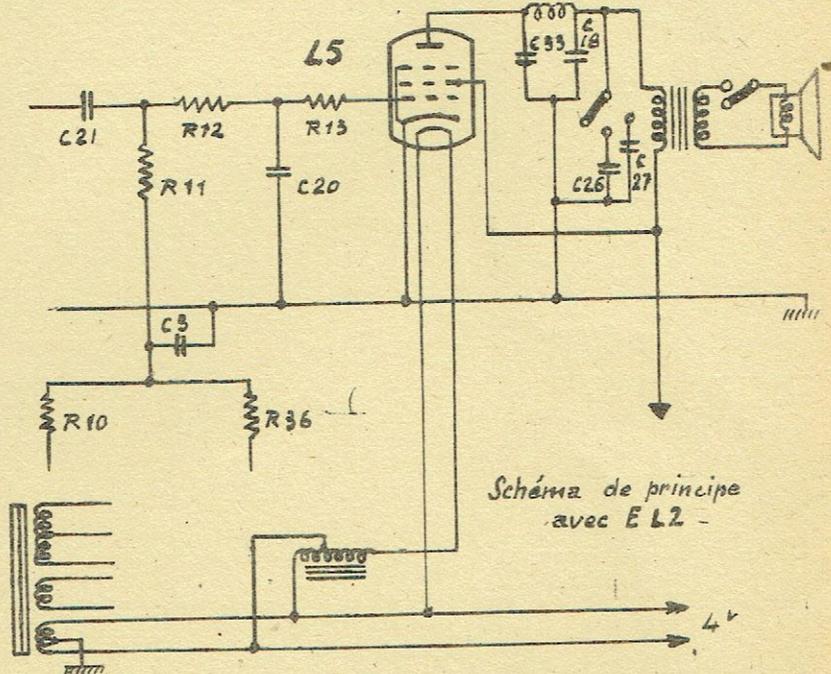


APPAREIL 8 3 4. A (suite)

Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
L.5	506	Changer le support A par un support trans-continental et remplacer par une valve AZ.I.

Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
C.2	25.II5.460	Déconnecter la capacité contenue dans le bloc. La remplacer par un condensateur séparé de 0,25u.
C.3 - C.9	25.II5.460	Remplacer la capacité défectueuse par un condensateur séparé de 0,5 uF.
C.4 - C.5;C.6 C.II	25.II5.460	Monter à la place du condensateur défectueux une capacité de 0,1 uF.
C.7	25.II5.460	Ce condensateur a une valeur de 1,5 uF; vu la difficulté pour loger 3 condensateurs de 0,5 en parallèle à l'intérieur du châssis, on peut essayer deux condensateurs de 0,5 uF en parallèle, à la rigueur, un seul condensateur de 0,5 pourrait être suffisant. En faire l'essai.
C.I0	25.II5.460	Remplacer par deux condensateurs de 0,5 en parallèle.
C.I2 - C.I3	25.II5.460	Remplacer le condensateur défectueux par une capacité séparée de 0,2 uF. Une solution plus intéressante consiste à déconnecter C.I2 et C.I3 des douilles pour H.P. supplémentaire et à prévoir deux connexions depuis le secondaire du transformateur de modulation de manière à pouvoir connecter un H.P. dynamique supplémentaire sans l'intervention d'un transfo. Ceci n'est évidemment pas valable si le H.P. supplémentaire est du type magnétique.

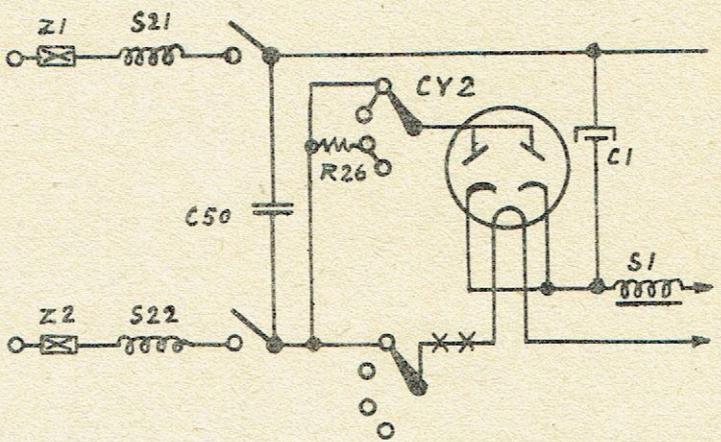


Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
C.38 à C.45	25.II5.410	En remplacement des condensateurs ajustables coulissants sur stéatite, utiliser des condensateurs ajustables à air N° de code 28.212.360.
S.21 - S.22	28.510.090	Remplacer par un transformateur de sortie N° 28.536.020.
S.23	25.741.900	Le cône nécessaire à la réparation du haut-parleur ne pouvant plus être fourni, la remise en état de l'appareil nécessitera le remplacement du H.P. On pourra utiliser le H.P. du 60.A par exemple. Ce H.P. étant d'un diamètre inférieur il faudra prévoir un nouveau baffle.
L.1 - L.2	E.455	Remplacer par E.445 ou E.447.
L.5	E.463	<p>Plusieurs solutions sont possibles:</p> <p>1°) Utiliser une lampe E.443.H sans aucune modification exception faite du support qui doit être remplacé.</p> <p>2°) Adapter une lampe AL.2, cette adaptation nécessite le remplacement du support existant par un support transcontinental, la connexion de grille doit être amenée au sommet de l'ampoule.</p> <p>3°) Remplacer par une lampe EL.2. En plus des modifications décrites sous 2°) intercaler un auto-transformateur entre l'enroulement de chauffage et le filament pour élever la tension jusqu'à 6,3 V.</p>
L.8	506	 <p>Schéma de principe avec EL2 -</p>
		Remplacer le support A par un support transcontinental et utiliser une valve AZ.I.
		R.834/12

IMPEDANCES DES HAUT-PARLEURS & TRANSFORMATEURS DE SORTIE
DES RECEPTEURS PHILIPS

TYPE D'APPAREIL	TYPE DE H.P.	IMPEDANCE DE LA BOBINE MOBILE	IMPEDANCE DE SORTIE
A.60.A	FK.803.670	5 Ohms	7.000 ohms
A.49.A	FK.803.590	5 "	7.000 "
A.48.U	FK.803.680	3,5 "	2.000 "
A.43.UB	FK.501.910	2,5 "	4.500 "
A.44.U	9.648	2,5 "	2.000 "
895.X	9.602	7 "	7.000 "
855.X	9.602	7 "	7.000 "
735.L	9.636	5 "	2.000 "
735.A	9.636	5 "	7.000 "
680.L	9.646	5 "	4.500 "
680.A	9.646	5 "	7.000 "
480.A	9.648	2,5 "	7.000 "
850.A	9.634	8 "	3.500 "
753.A	9.602	7 "	7.000 "
660.A	9.636	5 "	7.000 "
555.A	9.636	5 "	7.000 "
470.A	9.636	5 "	7.000 "
215.A	9.648	2,5 "	7.000 "
750.A	9.602	7 "	7.000 "
461.A	9.636	5 "	7.000 "
V.4.A - V.6.A	9.617	2,5 "	7.000 "
796.A	9.604	5 "	7.000 "
695.A	9.602	7 "	7.000 "

Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
L.6	CY.1	<p>Remplacer par une valve CY.2. Relier les deux anodes d'une part et les deux cathodes d'autre part. Dans le cas où la tension des filaments serait un peu faible, court-circuiter l'une des lampes d'éclairage du cadran.</p>



Département
"SERVICE"

Concerne : LE REGLAGE DES NOYAUX DE
FER DES BOBINES HF & MF.

I.S. N° 311 (R.146)
LA/SS

Documentation
Technique

18.9.42

Les bobines HF ou MF dont les noyaux de fer ont été scellés à la cire sont assez fréquemment détériorés lors d'un nouveau réglage et à tel point qu'il devient complètement impossible de visser ou de dévisser les noyaux, ce qui nécessite le remplacement du bloc HF ou des bobines MF.

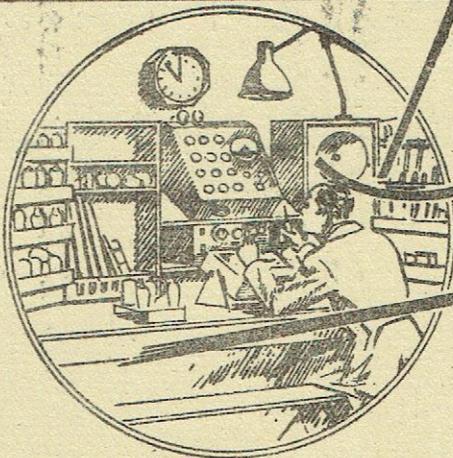
Pour éviter cette détérioration, nous conseillons de procéder de la façon suivante :

Tout d'abord il faudra se munir d'un tournevis dont on aura meulé la lame de telle sorte qu'elle pénètre tout juste dans la tête du noyau. Le jeu du tournevis est une des causes de la détérioration du noyau.

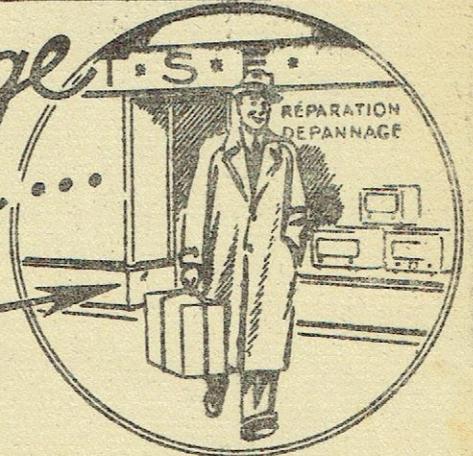
Avant d'entreprendre le réglage il est indispensable de fondre la cire au moyen du fer à souder ou à l'aide du tournevis préalablement chauffé.

A notre avis cette dernière méthode est préférable.

LA STATION SERVICE



*Dépannage
rapide...*



INFORMATIONS - SERVICE 1946 - 47

N° 3

Vous trouverez ci-joint les Informations suivantes :

RADIO -

- 1°) Inf-service N° 359 - Concerne: Vibreur 7946; sens de branchement
- 2°) Inf-service N° 366 - Concerne: Condensateurs; numéros de code
- 3°) Inf-service N° 367 - Concerne: Résistances; numéros de code
- 4°) Inf-service N° 368 - Concerne: A.48.U; ressort de freinage pour abattant
- 5°) Inf-service N° 369 - Concerne: Potentiomètres, rétrospective
- 6°) Inf-service N° 370 - Concerne: A.44.U; remplacement du potentiomètre
- 7°) Inf-service N° 371 - Concerne: A.43.U; livraison des bobinages
- 8°) Inf-service N° 372 - Concerne: Noyaux en fer divisé
- 9°) Inf-service N° 373 - Concerne: A.60.A - A.49.A : transformateur M.F.
- 10°) Inf-service N° 374 - Concerne: Résistances; numéros de code
- 11°) Inf-service N° 375 - Concerne: A.52.U; claquage de la régulatrice
- 12°) Chronique du Dépanneur
- 13°) Quand vous êtes embarrassés ...
- 14°) Postes volés

AUTO-RADIO -

- 15°) Inf-service AR.5001 - Concerne: Boîte de commande 7343/44
- 16°) Inf-service AR.5002 - Concerne: Vibreur 7946; support 28 914 610

ELECTRO - ACOUSTIQUE -

- 17°) Inf-service EA.1004 - Concerne: Ampli 1303 C
- 18°) Inf-service EA.1005 - Concerne: Ampli 2820, autotransformateur
- 19°) Inf-service EA.1006 - Concerne: Limiteur 1970

Département

"SERVICE"

I.S. N° 359 (R.201)

G. APR/MR.

CONCERNE : VIBREUR 7.946

Sens de Branchement. —

Documentation

Technique

24.4.47

Il y a deux sens possibles de branchement du Vibreur, selon que la batterie a son pôle positif ou son pôle négatif raccordé au châssis de la voiture.

Le Vibreur est repéré par noircissement de la moitié supérieure et doit être introduit dans son support de la façon suivante :

-a) Pôle (-) de la batterie relié au châssis :

La marque doit être du côté du transformateur.-

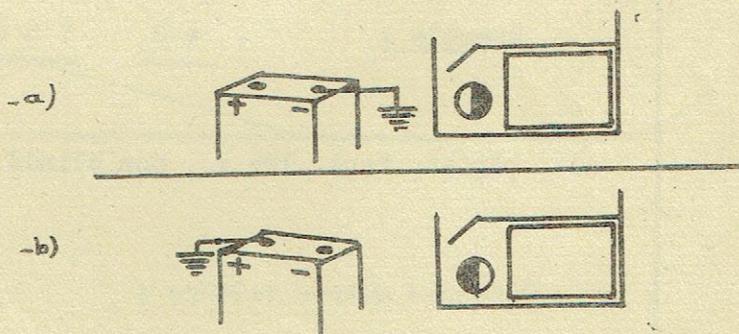
-b) Pôle (+) de la batterie relié au châssis :

La marque doit être à l'opposé du transformateur.-

Il est très important, avant de placer le Vibreur, de repérer le sens de branchement de la batterie.

Dans le cas d'un mauvais branchement, la haute tension se trouve inversée, ce qui provoque un claquage des condensateurs chimiques et peut entraîner par la suite la détérioration du transformateur, puis du Vibreur lui-même.

Pour l'adaptation du Vibreur aux différents modèles de postes auto, voir l'Information-Service N° 342 du 25 Mai 1946.



Département

"SERVICE"

CONCERNE : CONDENSATEURS .-

Nouveaux n° de code & valeurs

(série: 48 000 00/000)

I.S. N° 366 (R.202)

G. APR/MR.

Documentation
Technique

-:-

28.4.47

- Les deux premiers chiffres sont toujours 48
- Les trois chiffres suivants se rapportent à la nature des condensateurs :

céramique	406	sur verre
	407	sur Kerutil
mica	429	immergés
	414	coulés
papier	750	isolement 125 v. non blindés
	751	" 400 v. "
	752	" 600 v. "
	753	" 125 v. blindés
	754	" 400 v. "
	755	" 600 v. "
	757	pour haut-parleur
	758	spécial pour haut-parleur

- Les deux chiffres suivants indiquent la tolérance :

01	=	1 %
02	=	2 %
05	=	5 %
10	=	10 %
20	=	20 %
95	±	0,5 pF
99	±	1 pF

- Les derniers chiffres, après la barre, indiquent la valeur en pF (E) en en millier de pF (K) ou en μF (M)

Exemple :

48	750	10 / 10	K

Cond. papier, isol. 125 v., non blindé

tolérance 10%

valeur 10000 pF

- Quelques autres valeurs :

3 E 3	=	3,3 pF
18 E	=	18 pF
34 E 5	=	34,5 pF
5 K 65	=	5650 pF

1 K 375	=	1375 pF
M 1	=	100.000 pF
M 12	=	120.000 pF
1 M 5	=	1.500.000 pF

Département

"SERVICE"

Documentation
Technique

Concerne : RÉSISTANCES

Marquage - Valeurs & N° de Code.-

(série 28.770.00.0, 1/4, 1/2, 1 w.)

I.S. N° 867 (R.203)

G. APK/MR.

28.4.47

VALEURS.- Les valeurs de 1 Ω à 10 MΩ sont établies suivant les termes d'une progression géométrique de raison $\sqrt[10]{10}$ soit environ 1,25.

MARQUAGE.- Le nombre, de 1 à 70, indiqué sur les résistances, est le rang du terme définissant la valeur :

<u>Valeur</u>	<u>Terme</u>	<u>Valeur</u>	<u>Terme</u>
1,25	1	12,5	11
1,6	2	16	12
2	3	20	13
2,5	4	25	14
3,2	5	32	15
4	6	40	16
5	7	50	17
6,4	8	64	18
8	9	80	19
10	10	100	20 etc....

C O D E.- Le n° de code est obtenu en ajoutant les marquages au n° de base qui est :

pour 1/4 w. 28.773.40
 pour 1/2 w. 28 769 95
 pour 1 w. 28 770 60

Exemples : -1°) Connaissant le N° de code, déduire la valeur et le marquage.

soit : 28 773 95 0
 retrancher le n° de base : 28 773 40 0
 la différence est le marquage : 55
 la valeur est : 5ème terme x 10⁵ = 3,2 x 100000 = 320.000 Ω

-2°) Connaissant la valeur, trouver le marquage et le N° de code.

soit une résistance de 1,6 MΩ 1/2 w.

Le marquage est : 62 c'est-à-dire 2ème terme x 10⁶
 n° de base : 28 769 95 0
 ajouter le marquage : 62
 le n° de code est : 28 770 57 0

.../...

-3°) Connaissant le marquage, trouver la valeur et le n° de code.

soit une résistance 1 w. marquée 17

La valeur est : 50Ω (7ème terme x 10)

n° de base : 28 770 60 0

ajouter le marquage 17

le n° de code est 28 770 77 0

Afin de faciliter l'estimation du wattage nous indiquons ci-dessous les dimensions des résistances :



Département

" SERVICE "

Documentation

Technique

CONCERNE : RECEPTEUR A. 48. U

(Ressort de freinage pour abattant)

I.S. N° 358 (R. 204)

MR / MR

30. 4. 47

Le freinage de l'abattant du récepteur A.48.U était assuré antérieurement par les deux rivets disposés de part et d'autre de l'abattant (fig. 1).

Les abattants livrés actuellement ne portent pas les rivets mentionnés. Pour obtenir un freinage très efficace de l'abattant, il est nécessaire de le munir de 2 ressorts, référence FK 05 819. Chaque ressort pince l'abattant à 11 mm. des crochets de la charnière (fig. 2), le renflement du ressort étant tourné vers l'extérieur de l'abattant.

Le couvercle de l'abattant exerce une pression qui maintient en place les ressorts.

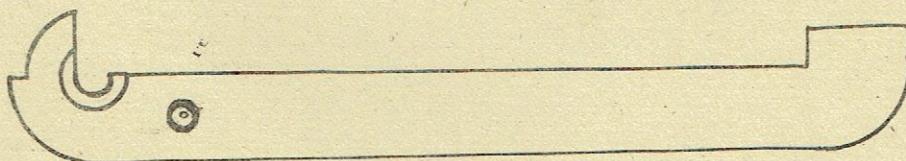


Fig 1

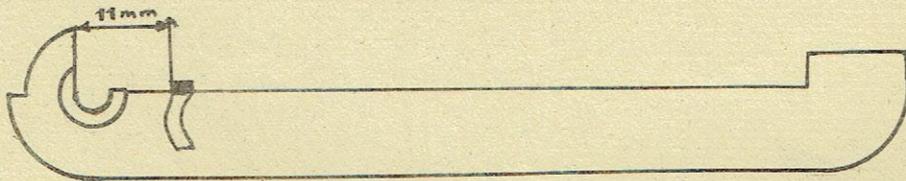


Fig 2

Département

"SERVICE"

CONCERNE :

I.S. N° 372 (R.208)

AR / MR

--

NOYAUX en FER DIVISE

Documentation

Technique

2. 5. 47

Les bobinages du bloc haute-fréquence et des transformateurs moyenne-fréquence des récepteurs A.443.U sont équipés de noyaux référence : FK 102 701, filetés au pas de 0,75.

Les noyaux des blocs haute-fréquence et des transformateurs moyenne-fréquence des récepteurs A.43.UB, A.48.U, A.49.A, A.60.A, A.52.A, A.52.U, A.448.U, A.449.A et A.460.A et A.61.A, ainsi que des récepteurs antérieurs portent le numéro : FK 100 480 et sont filetés au pas de 0,50.

Dpt. "SERVICE"

Département

"SERVICE"

CONCERNE :

I.S. N° 370 (R.206)

AR / MR

Documentation

POTENTIOMETRE DU A.44. U

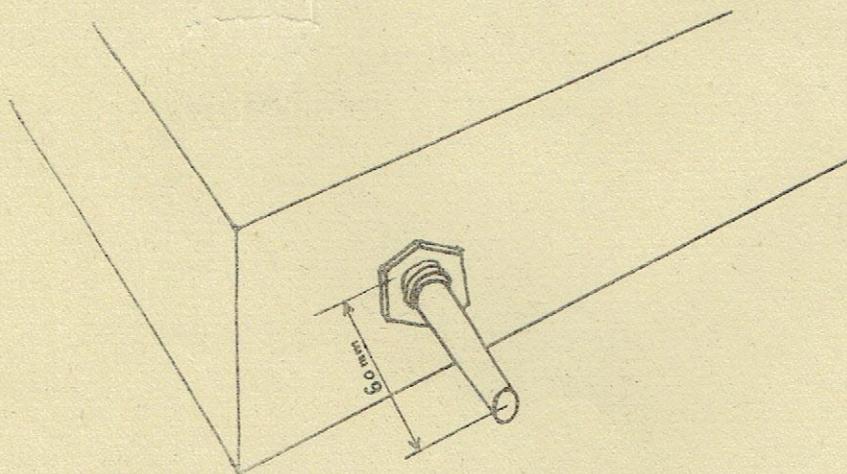
Technique

2.5.47

Le potentiomètre référence : FK 500 980
ne peut plus être fourni.

On peut le remplacer par le potentiomètre
référence : FK 502 140.

Pour cela, il suffit de couper l'axe de
façon que la distance entre le châssis et l'extrémité
de l'axe soit de 600 mm.



Z.987

Département

"SERVICE"

Documentation

Technique

CONCERNE : LIVRAISON des BOBINAGES de 43 U

Références: FK 803 08 (1ère M.F.)

FK 803 09 (2ème M.F.)

et BLOCS d'ACCORD FK 802 530.-

I.S. N° 371 (R.208)

ES / MR

2. 5. 47

La situation des stocks de ces bobinages étant maintenant satisfaisante, nous pouvons livrer les commandes qui nous sont passées à lettre lue.

Il n'est donc plus nécessaire d'exiger le dépôt des pièces défectueuses.

Dpt. "SERVICE"

Département

"SERVICE"

Documentation
Technique

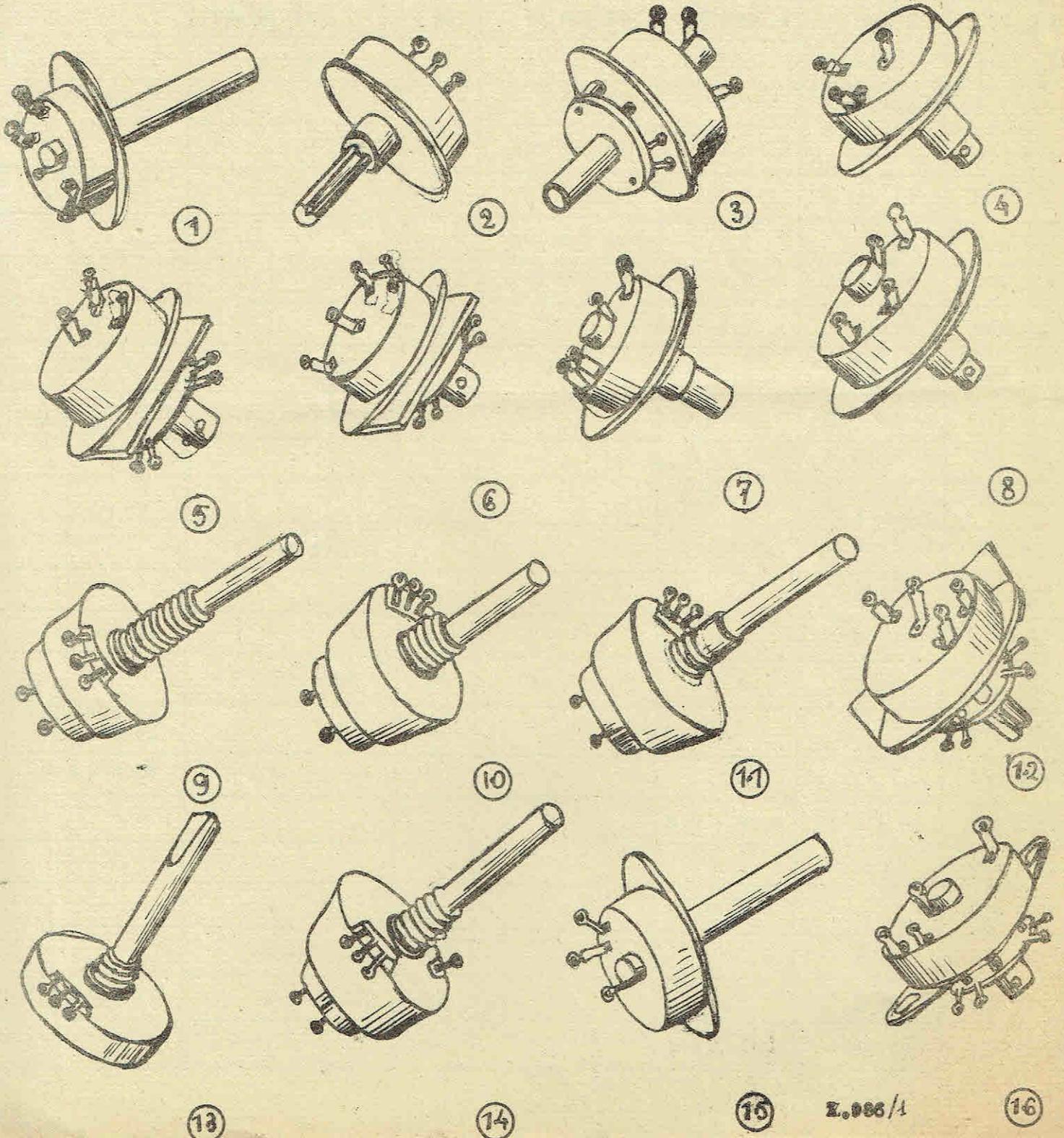
CONCERNE :

POTENTIOMETRES

I.S. N° 569 (R.206)

A R

30. 4. 47



Z.006/1

N° de CODE	Type d'app.	Valeur en M	N° de Code de Remplacement	N° du dessin	Observations	Anciens numéros remplacés
FK 500 060	A 2 N, A 4 U	0,5	FK 502 140			
FK 500 680	43 U	0,5	FK 500 820			
FK 500 820	43 U	0,5		9		FK 500 680 FK 801 990
FK 500 981	44 U	0,5	FK 502 140	11	Voir I.S. N°370	FK 802 380
FK 501 090	A 446	0,64+0,06	FK 804 29	14	" I.S. N°309	
FK 501 110	A 446	0,06		13	Tonalité	
FK 502 140	448 U	0,5		11		
FK 800 180	A 102	0,5	FK 502 140			
FK 801 890	43 UB	0,5		10		
FK 801 990	43 U	0,5	FK 500 820			
FK 802 380	44 U	0,5	FK 502 140			
FK 803 630	48 U	0,5		2		
FK 803 640	60 A-430 A	0,06		3	Tonalité	FK 805 540
FK 804 290	60 A-430 A	0,65 + 0,05		6	Puissance	FK 501 090-FK 804 5 49 500 120
FK 804 790	49 A-449 A	0,65 + 0,2		1		
FK 804 800	49 A-449 A 52 A & U	0,65 + 0,2		6		
FK 804 910	61 A	0,65 + 0,05			Pot. puis. du 81 ancien modèle	
FK 805 540	60 A		FK 803 640			
FK 806 310	43 UB	0,5		10		
FK 806 500	61 A	0,05	FK 809 930	15	Tonalité	
FK 808 520		0,5		5		49 500 110 49 500 300
FK 808 540		0,5		5		49 470 300
FK 808 580	52 A & U	0,65 + 0,2		7		
FK 809 800		0,05		4		49 472 220
FK 809 810		0,05		5		
FK 809 920	61 A	0,65+0,05		12	Puissance	
FK 809 930	61 A	0,05		15	Tonalité	FK 806 500
FK 812 950	BF 371	0,275+0,075		16		

Département

"SERVICE"

CONCERNE: TRANSFORMATEURS M.F. des

RECEPTEURS A.60.A & A.460.A

A.49.A & A.449.A

I.S. N° 373 (R.809)

AR / MR

Documentation

Technique

2. 5. 47

Certains récepteurs du type A.60.A et A.460.A récemment construits, ont été montés avec des moyennes-fréquences portant le N° de code: FK 812 66 pour la M.F.1 et: FK 812 67 pour la M.F.2.

Ces bobinages ont été shuntés par des condensateurs en céramique dont le réglage varie avec la température.

Il faudra commander, le cas échéant, des moyennes-fréquences portant le même N° de code que les pièces défectueuses.

Le fait de remplacer l'une des moyennes seulement, par des bobinages équipés de condensateurs au mica, modifierait la sensibilité de l'appareil, ainsi que sa sélectivité.

Sur le boîtier des moyennes-fréquences montées avec des céramiques est imprimée, d'une façon très apparente, la lettre "C".

La même information est valable pour les bobinages des récepteurs A.49.A et A.449.A portant les N° de code : FK 812 64 pour la M.F.1, FK 812 65 pour la M.F.2 et marqués tous deux de la lettre "C".

Documentation

Technique

(d'après RS.784.)

CONCERNE : RESISTANCES.-

Nouveaux N° de code & valeurs

(série 48 000 00 / 000)

I.S. N° 374 (R.210)

G. APR/MR

Département
"SERVICE"

- : -

6. 5. 47

- Les deux premiers chiffres sont toujours 48
- Les trois chiffres suivants se rapportent à la nature et à la puissance des résistances :

résistance charbon	425	-	Puissance:	0,25	watt
	426	-	"	0,5	"
	427	-	"	1	"
résistance bobinées	467	-	"	1,5	"
	468	-	"	3	"
	469	-	"	5	"

- Les deux chiffres suivants indiquent la tolérance :

05 = 5 %
10 = 10%

et sont quelquefois marqués sur les résistances par :

A = \pm 10%
B = \pm 5%

- Les derniers chiffres après la barre indiquent la valeur en Ω (E) en milliers d' Ω (K) ou en millions d' Ω (M)

Exemple : 48 426 10 / 68 E

Résistance charbon 1/2 watt tolérance 10% valeur 68 Ω

- Quelques autres valeurs :

470 E = 470 Ω
1 K 8 = 1800 Ω
82 K = 82 K Ω ou 82.000 Ω
220 K = 220 K Ω ou 220.000 Ω ou 0,22 M Ω
1 M = 1 M Ω ou 1.000.000 Ω
4 M 7 = 4,7 M Ω ou 4.700.000 Ω

Département

"SERVICE"

Documentation

Technique

CONCERNE : CLAQUAGE du TUBE C.10

dans les récepteurs A.52.U

I.S. N° 375 (R.211)

AR / MR

6. 5. 47

Nous recevons parfois des réclamations au sujet du fonctionnement du récepteur A.52.U, sur le secteur 225 volts.

La tension de 225 volts est très souvent dépassée avec ce genre de secteur, dont le voltage peut atteindre parfois 240 volts.

Le tube C.10 subit alors une surtension de beaucoup supérieure à celle qu'il peut supporter en fonctionnement normal. Si la surtension se prolonge quelque peu, le tube s'échauffe exagérément et devient défectueux.

Pour éviter la détérioration du tube, on peut modifier le carrousel des tensions d'après les indications suivantes :

- Supprimer la connexion réunissant les points 16 et 22 figurés sur la documentation (carrousel des tensions) et monter entre ces deux points une résistance de 160 5 w., référence : FB 05 016 I.
- On fixera cette résistance de la même manière que R.34, R.35

ATTENTION

POSTES VOLES

Les postes suivants ont été dérobés à leurs propriétaires :

- A.43.UJ - N° 5.995 à M. Fernand DUBOIS
56, Av. Michelin à CLERMONT-FERRAND (P.deD.)
- A.448.U - N° 67.213 à M. Fernand DUBOIS
56, Av. Michelin à CLERMONT-FERRAND (P.deD.)
- A.470.A - N° 87.814 à M. FALCONETTI
13, rue de St-Marceau à PARIS (17ème)

Au cas où ces appareils vous seraient confiés pour réparation,
prière d'en aviser immédiatement le Département "SERVICE" CENTRAL :
23, rue du Retrait à PARIS (20ème)

Documentation

Technique

9.4.47

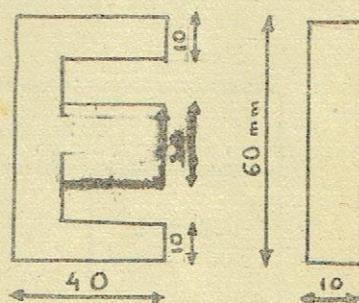
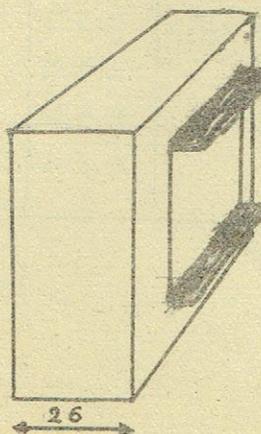
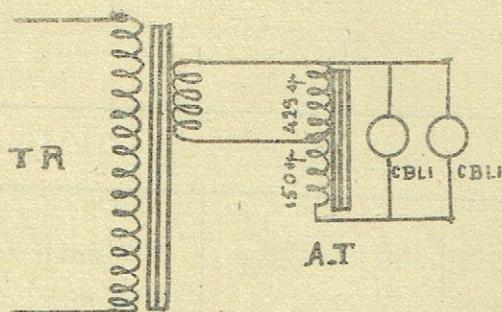
L'ampli 2.820 comporte deux tubes C.L.4 dont le chauffage filament est assuré par un enroulement spécial du transformateur d'alimentation.

Les tubes C.L.4 ne pouvant plus être fournis, on peut les remplacer par des tubes CBL.1, à condition de modifier les circuits d'alimentation des filaments.

Les tubes CL.4 sont chauffés sous 33 volts, les filaments des CBL.1 exigent 44 volts. On peut chauffer les tubes CBL.1 à l'aide d'un auto-transformateur branché suivant croquis.

Voici les caractéristiques de cet auto-transformateur :

- Primaire: 429 spires de fil sous émail (diamètre 40/100 mm)
- Deuxième enroulement: 150 spires de fil sous émail, même diamètre
- La section du noyau magnétique est d'environ 520 mm².



Département

"SERVICE"

Documentation

Technique

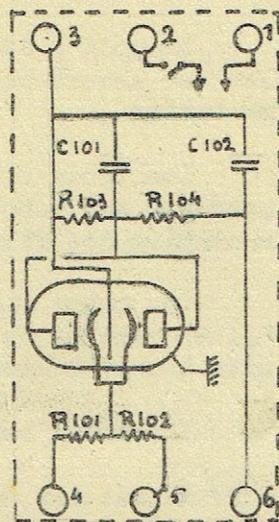
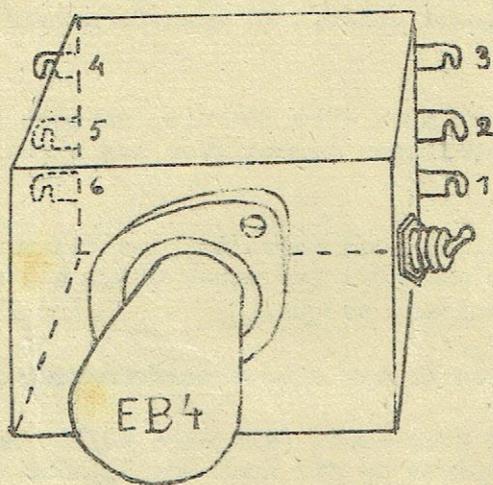
I.S. D.A.1000 (A.S.7)

AR / IR

CONCERNE : BLOC REGULATEUR Type 1.970

13. 6. 47

Le bloc régulateur 1.970 est utilisé pour limiter la tension de sortie à 100 volts, dans les amplificateurs 1324 et 1335.



Pour le branchement de ce dispositif, se reporter aux documentations des amplificateurs 1324 et 1335.

Voici les valeurs des éléments incorporés au montage :

CONDENSATEURS			RESISTANCES		
C.101	0,1 F	FPP 40 015	R.101	500.000 ohm	1/2 watt
			R.102	40.000 "	1/4 "
C.102	0,5 F	FPP 40 055	R.103	500.000 "	1/4 "
			R.104	500.000 "	1/4 "

Département	<u>CONCERNE : POSTE AUTO-RADIO 255/54 V</u>	I.S.AR.5001 (AR.R.5001)
" SERVICE "	Utilisation de la Boîte de Commande	JV / MR
Documentation	7343 - 7344	6. 5. 47
Technique		

IL est possible d'utiliser la boîte de commande 7343-7344 pour l'équipement des postes suivants :

258 - 259 - 268 - 269 V

Montage sans modification

260 - 265 B

Possibilité de montage avec modification :

- Remplacer le palier N° de code AI 577 071 de la boîte 7343-7344 du 253 - 254 V, par le palier N° de code 28 945 431 de la boîte du 260 - 265 B..
- Afin de pouvoir sortir le palier, dessouder l'extrémité du câble avec un gros fer.
- Passer la pièce nouvelle et ressouder l'embout.

-----000-----

Département "

"SERVICE"

Concerne : VIBREUR 7.946

I.S. AR.5002. (AR.R.5002)

AR / MR

Documentation
Technique

Support 28 914 610

24.06.47

Les supports 28 914 610 comportent 6 contacts périphériques et une douille centrale.

On peut éprouver parfois quelques difficultés à enfoncer le Vibreur 7.946 dans le support 28 914 610.

Il suffit alors d'agrandir légèrement la douille centrale en enfonçant à force une tige d'acier de diamètre à peine supérieur au diamètre intérieur de la douille. Répéter l'opération si le Vibreur entre trop difficilement.

000000

Département

"SERVICE"

Documentation
Technique

CONCERNE :

AMPLIFICATEUR 1303 C

I.S. N° EA.1004 (EA.R.5)

AR/MR

30.4.47

L'amplificateur 1303 C diffère du type 1303 par l'adjonction d'une boîte adaptant l'impédance d'entrée à celle des cellules photo-électriques.

Le dispositif d'adaptation est situé sur la face gauche en regardant l'appareil par l'avant. Il est protégé par un capot métallique.

Les différences de schéma sont indiquées sur les figures ci-contre. La figure 1 représente la partie de l'ampli 1303 modifiée dans l'exécution C.

Le schéma de l'ampli 1303 C est tracé à la figure 2.

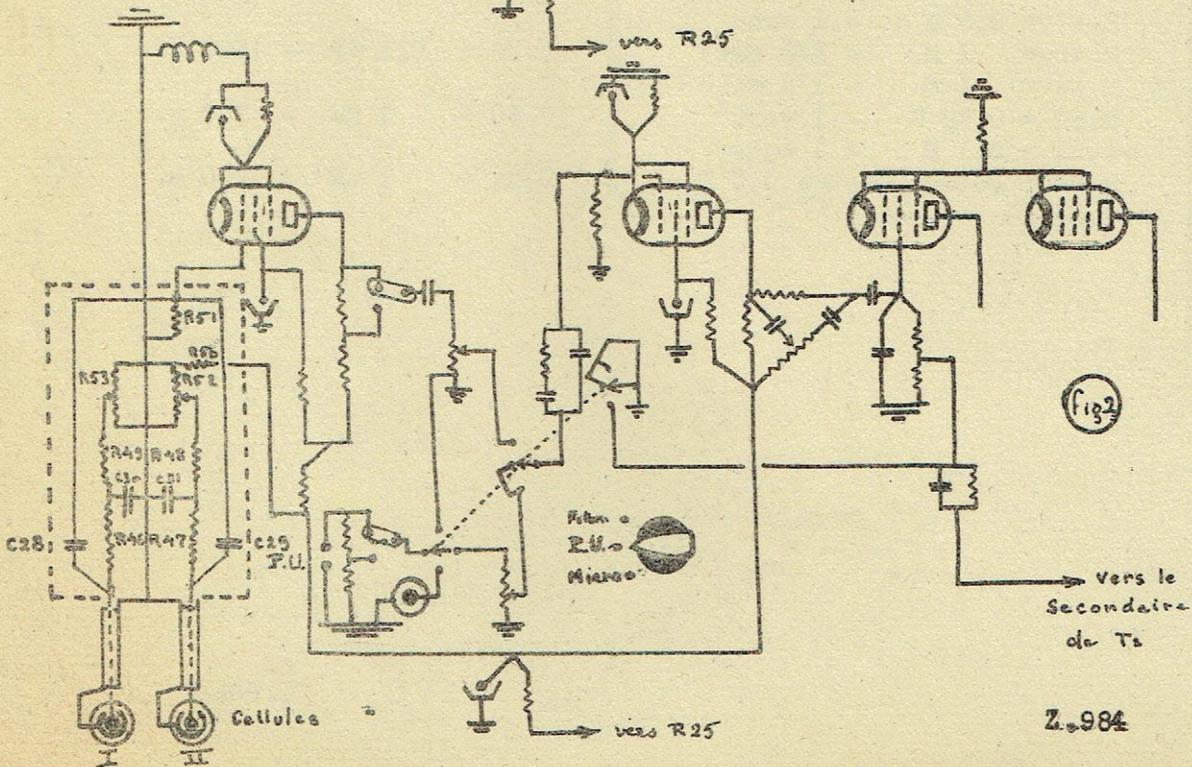
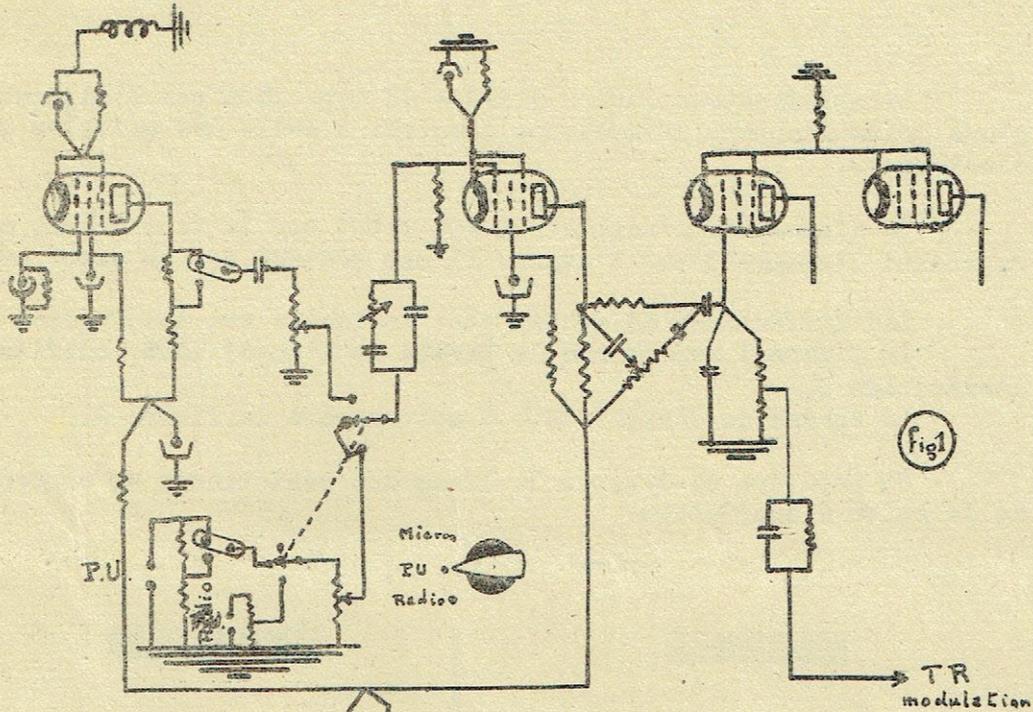
On trouvera ci-dessous la liste des résistances et condensateurs de la boîte d'adaptation.

RESISTANCES

R.46 = 0,5 M - 1 watt
R.47 = 0,5 M - 1 watt
R.48 = 1 M - 1/2 watt
R.49 = 1 M - 1/2 watt
R.50 = 0,75 M - 1 watt
R.51 = 0,1 M - 1 watt
R.52 : Potentiomètre 0,2 M
R.53 : -d°-

CONDENSATEURS

C.28 = 0,1 uF - 1500 v.
C.29 = 0,1 uF - 1500 v.
C.30 = 1 uF - 750 v.
C.31 = 1 uF - 750 v.



CHRONIQUE DU DEPANNAGEUR

NOS PROBLEMES DE

DEPANNAGE.

APPAREIL A.60.A

Le récepteur fait entendre des sifflements très aigus.

Défaut : Le condensateur C.34 est coupé.

Le sifflement se produit lorsque le potentiomètre de tonalité est sur "aigu". En le déplaçant vers "grave", le condensateur C.35 vient se substituer à C.34 et le taux de réaction négative devient suffisant pour supprimer l'oscillation gênante.

APPAREILS 458.A - 695.A - 796.A

L'appareil est faible vers 500 mètres.

Défaut : Fuites dans un des condensateurs C.29, 30, 32, ou 33.

Ces condensateurs servant au couplage capacitif "en pied", la différence de couplage provoquée par les fuites est moins sensible vers les fréquences plus élevées et la sensibilité vers 200 mètres ne semble pas beaucoup avoir changé.

Le remplacement de l'un quelconque de ces condensateurs nécessite le réglage de l'appareil.

APPAREIL 695.A

Le récepteur est muet ou très faible en P.O.

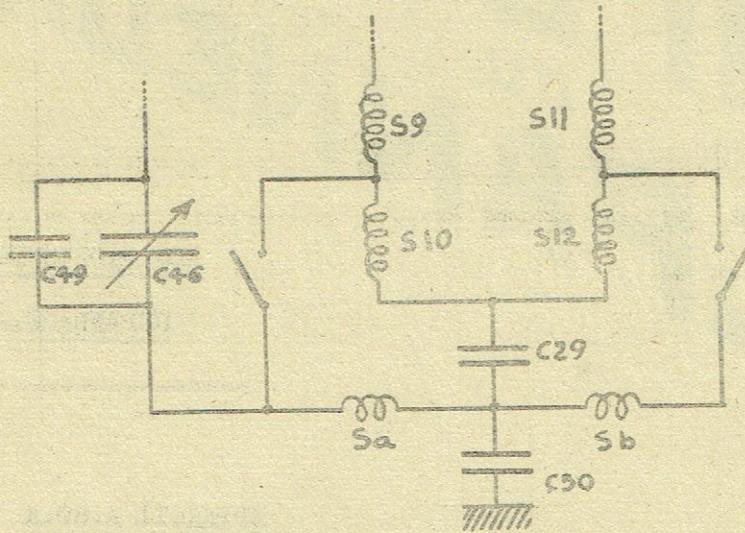
Défaut : La self S₂ coupée.

Cette bobine n'existe pas dans tous les appareils et n'est pas portée dans la documentation-Service.

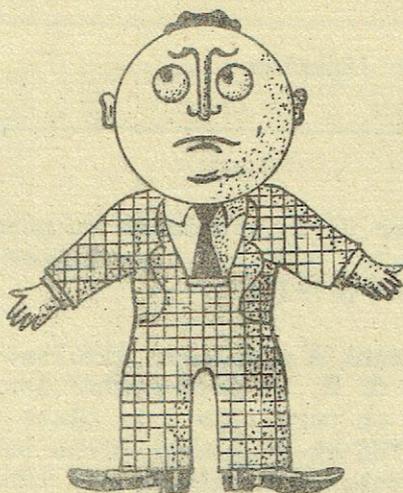
.../...

APPAREIL 698.A (suite)

Elle peut exister aussi sur des appareils 456.A et 796.A où elle a été placée avec la self "Sb" pour améliorer la sensibilité dans la partie inférieure de la gamme P.O.



code: 28 587 710



Quand vous êtes embarrassés..

APPAREIL 535.A

Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
L 4	ABC 1	Remplacer par EBC 3 et chauffer le filament du tube EBC 3 (6 volts) par un auto-transformateur (DAS 44 014), dont le primaire est branché sur l'enroulement 4 volts du transformateur d'alimentation.
L 5	A L 2	Remplacer par EL 2. Alimenter le filament par l'auto-transformateur. Remplacer R7 par une résistance de 480 ohms d'1/2 watt.
C.20-C.21 C.22-C.23	28 210 540	Ces condensateurs ajustables furent fréquemment. Les remplacer chacun par un condensateur fixe de 100 pF, FML 20 012 et un ajustable de 30 pF, 28 212 360.
S.28-S.29	28 520 910	Remplacer par 28 536 020

APPAREIL 535.U

L 4	CBC 1	Remplacer CBC 1 par EBC 3 sans aucune modification, ou par EBF 2 en reliant la grille-écran à la plaque.
L 5	C L 2	Remplacer CL 2 par CBL 6; remplacer en même temps les deux lampes 8066 par deux ampoules DAS 46 008 montées en parallèle et un tube de 13 volts par un tube 6,3 volts (par ex. la CBC 3 par EBC 3 ou CF 3 par EF 9) sans autre modification.

APPAREIL 535:U (suite)

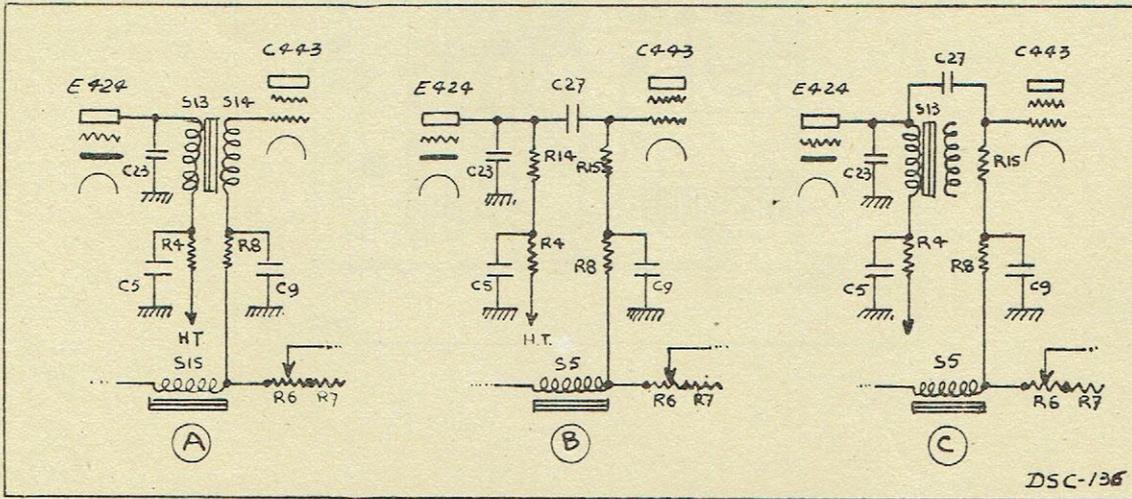
Défaut	Pièce d'origine actuellement introuvable	Pour dépanner ...
L 8	C Y 1	Remplacer CY 1 par CY 2; remplacer en même temps les deux ampoules 8066 par deux lampes FK 502 000 montées en parallèle.
L 5 et L 6	CL 2 et CY 1	Si CL 2 et CY 1 sont à remplacer simultanément par CBL 6 et CY 2, il faut monter deux ampoules DAS 46 008 en parallèle à la place des deux ampoules 8066 et remplacer trois tubes 13 volts par trois tubes 6,3 volts (deux tubes EF 3 par deux tubes EF 9 et un tube CBC 1 par un tube EBC 3 par exemple).

**Transformateur de liaison
basse-fréquence**

Le transformateur de liaison B.F. ne peut plus être livré, aucune pièce semblable de notre fabrication ne peut le remplacer et, vu l'ancienneté de ces appareils, nous n'envisageons pas de nous réapprovisionner.

Un certain nombre de postes sont encore en service et nous recevons souvent des demandes pour remplacer ce transformateur (fig. 136 A).

Nous conseillons de modifier le fonctionnement de l'étage basse-fréquence en effectuant un montage à liaison par capacité et résistances dont le schéma est représenté ci-contre (fig. 136 B).



Dans le cas, assez rare, où l'enroulement secondaire est coupé, on peut conserver l'enroulement primaire dans le circuit plaque. Le secondaire restant non branché, on constitue ainsi une liaison par self et capacité (fig. 136 C).

Pour ceux qui ne possèdent plus la documentation service, nous reproduisons ci-dessous

(fig. 137) le plan indiquant l'emplacement des pièces intéressées, ainsi que les valeurs des résistances et capacités ajoutées

R 14	100.000 Ω	N° de code :	FC4 12 001 5
R 15	500.000 Ω	—	FC 412 005 5
C 27	25.000 pF	—	FPL 4 025 3

